

ごみがあります!

여기 쓰레기가 있습니다!



リサイクルのマークはありますか?
재활용 표시가 있나요?



아니요

리사이클できないごみです. 재활용이 되지 않는 쓰레기입니다.



札幌市指定ごみ袋に入れます!
삿포로시의 지정 쓰레기봉투에 넣어주세요!

スーパーやコンビニで買います。
마트나 편의점에서 살 수 있습니다.

Size/大きさ	5ℓ	10ℓ	20ℓ	40ℓ
가격 ねだん	¥100 (10장 1묶음) まいくみ 10枚1組	¥200 (10장 1묶음) まいくみ 10枚1組	¥400 (10장 1묶음) まいくみ 10枚1組	¥400 (5장 1묶음) まいくみ 5枚1組

리사이클되는 쓰레기입니다.
재활용 가능한 쓰레기입니다.

透明のビニール袋に入れます!
투명한 비닐봉지에 넣어 버립니다!



네

びん・缶・ペットボトル
병, 캔, 페트병



週1回
주 1회

曜日
요일

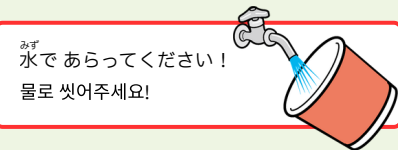


容器包装プラスチック
용기 포장 플라스틱

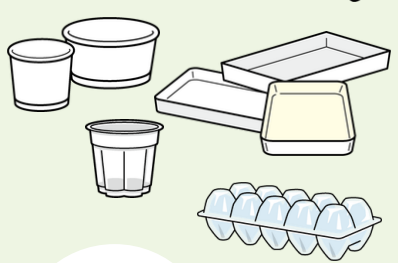


週1回
주 1회

曜日
요일



水であらってください!
물로 씻어주세요!



キャップ
뚜껑

ラベル
라벨

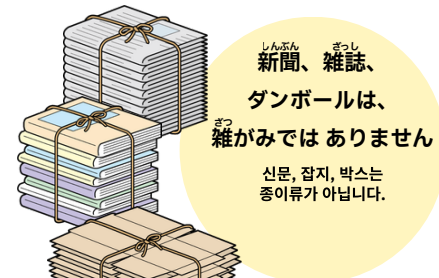


雑がみ (きれいな紙)
종이류 (깨끗한 종이)



2週に1回
2주에 1회

曜日
요일



新聞、雑誌、
ダンボールは、
雑がみではありません
신문, 잡지, 박스는
종이류가 아닙니다.

どこに捨てるか 管理会社などにきいてください。
관리회사 등에 어디에 버리던지 물어보세요.

いれたらだめ!

넣지 마세요!

燃やせるごみ
타는 쓰레기

週2回
주 2회

曜日
요일



※マークがないもの
* 표시가 없는 것

燃やせないごみ
안타는 쓰레기

4週に1回
4주에 1회

曜日
요일



小さい家電
소형 가전

※リサイクルもできます。
*재활용도 가능합니다.

スプレー缶・カセットボンベ
스프레이 캔 · 부탄가스

全部つかってください。
全部는 열어주세요!
透明な袋に入れて 同じ日にすてます!

내용물을 전부 사용해주세요。
구멍을 뚫지 마세요。
투명한 봉지에 넣어 같은 날에 버립니다!

加熱式たばこ、ライター
전자담배, 라이터

全部つかってください。
全部는 열어주세요!
透明な袋に入れて 同じ日にすてます!

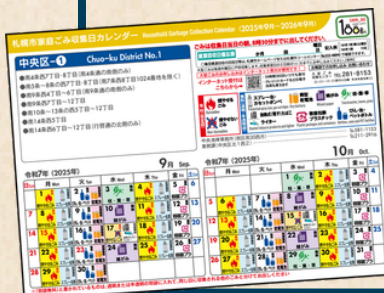
내용물을 전부 사용해주세요。
구멍을 뚫지 마세요。
투명한 봉지에 넣어 같은 날에 버립니다!

ごみは 何曜日に すてますか?

「ごみ収集カレンダー」で
確認して、□に書きます。

쓰레기는 무슨 요일에 버리나요?

‘쓰레기 수거 캘린더’를 확인하고 □에 적습니다.



区役所などでもらうか、
다운로드しましょう。
구청 등에서 받거나
다운로드 해주세요。



家に 別々のごみ箱があるといいね!
집에 각각의 쓰레기통이 있으면 편하겠네요!



便利です!

「ごみ分別アプリ」
분리수거 어플리케이션



わからないことは、
さっぼろくらしのガイド/さっぼろ外国人相談窓口
ホームページをみてください。
ほかの言語 (中国語、ベトナム語、ネパール語、
ミャンマー語など) もダウンロードできます。

잘 모르겠는 경우에는,
삿포로 생활 가이드/삿포로 외국인상담창구
홈페이지를 확인해 주세요.
다른 언어(중국어, 베트남어, 네팔어, 미얀마어 등)도 다운로드할 수 있습니다.

